**Bộ Tai nạn công nghiệp (DIA)** giám sát hệ thống bồi thường tai nạn cho công nhân ở Massachusetts. Công việc của chúng tôi để đảm bảo rằng những người có liên quan đến có thể tiếp nhận được các tài nguyên cần thiết bằng cách hỗ trợ công nhân bị thương, công ty bảo hiểm, luật sư và nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe ,tuân thủ luật và quy định về bồi thường tai nạn của Massachusetts.

[mass.gov/department-of-industrial-accidents-guides-and-brochures](mass.gov/department-of-industrial-accidents-guides-and-brochures)

Quét mã qr, công nhân sẽ được hướng dẫn đến trang web của bộ DIA để nhanh chóng truy cập thông tin chi tiết về quy trình bồi thường của tai nạn và bộ DIA. Nếu bạn cần hỗ trợ thêm, bạn có thể liên hệ với đơn vị thông tin công cộng của chúng tôi theo số **(617) 727-4900** hoặc qua email tại **info2@mass.gov**.

## Văn Phòng Chính

Lafayette City Center
2 Avenue De Lafayette
**Boston**, MA 02111
**(617) 727-4900** hoặc **(800) 323-3249**
Email: **info2@mass.gov**

## Văn Phòng Các Khu Vực

1 Father Devalles Boulevard, 3rd Floor
**Fall River**, MA 02723
**(508) 676-3406**

354 Merrimack Street,
Building 1, Suite 230
**Lawrence**, MA 01843
**(978) 683-6420**

1441 Main St., Suite 205
**Springfield**, MA 01103
**(413) 784-1133**

340 Main Street, Suite 310
**Worcester**, MA 01608
**(508) 753-2072**

MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF INDUSTRIAL ACCIDENTS

# Bị tổn thương tại công việc?

## Bạn có thể đủ điều kiện nhận trợ cấp bồi thường tai nạn



# Những câu hỏi thường gặp

## Ai có đủ điều kiện được hưởng bồi thường tai nạn công nhân?

Hầu như tất cả công nhân đều được xin bảo hiểm bồi thường tai nạn – bất kể công việc, giờ làm việc, tình trạng công việc, tình trạng cư nhân hay tiền lương. Người chủ độc thân chỉ được bảo nếu họ có mua hợp đồng bảo hiểm của riêng họ.

## Những lợi ích nào được bao gồm trong chế độ bồi thường tai nạn?

- Hóa đơn khám bác sĩ và điều trị và đơn thuốc
- Mất tiền lương nếu bạn không thể làm việc trong năm ngày trở lên do thương tích hoặc bệnh liên quan đến công việc.
- Hoàn trả chi phí đi khám bệnh của bạn.

## Tôi nên làm gì nếu tôi bị thương trong khi làm việc?

Hãy báo lên ngay cho công ty/chủ hạng nếu bạn bị thương hoặc bị bệnh trong khi làm việc. Nếu bạn cần điều trị y tế, hãy báo cho bác sĩ và nhân viên y tế rằng tai nạn thương tích xẩy ra trong khi làm việc và cung cấp cho họ thông tin bảo hiểm bồi thường tai nạn của công ty/chủ hạng.

## Làm sao tôi biết được liệu công ty của tôi có mua bảo hiểm hay không?

Bạn có thể kiểm tra và xác minh xem chủ hạng của mình có mua bảo hiểm hay không tại **mass.gov/dia**. Nhấp vào tab "Verify Workers' Compensation Insurance". Công ty/chủ hạng của bạn phải đăng ra và/hoặc phân phối tên công ty bảo hiểm bồi thường tai nạn của họ cho tất cả nhân viên. Chủ hạng của bạn phải báo cho công ty bảo hiểm bồi thường tai nạn của họ về thương tích hoặc bệnh tật trong công việc của bạn.

## Nếu chủ của tôi không thông báo cho công ty bảo hiểm thì sa?

Nếu chủ hạng của bạn không báo cho công ty bảo hiểm về thương tích của bạn sau 30 ngày hoặc nếu bạn chưa nhận được số yêu cầu bồi thường, bạn có thể nộp mẫu 110/Yêu cầu bồi thường tai nạn của nhân viên cho Bộ DIA.

## Nếu công ty bảo hiểm từ chối yêu cầu bồi thường của tôi thì sao?

Nếu công ty bảo hiểm từ chối yêu cầu bồi thường của bạn, bạn sẽ nhận được thông báo qua thư. Bạn có thể tranh chấp yêu cầu bồi thường của công ty bảo hiểm bằng cách nộp *Mẫu 110/Yêu cầu bồi thường của nhân viên cho* Bộ DIA. Truy cập vào **mass.gov.dia**, và điền vào *Mẫu 110* và gửi cho Bộ DIA cùng với tất cả các tài liệu khám bệnh mà bạn có. Bạn phải gửi một bản sao cho chủ hạng của mình và công ty bảo hiểm bồi thường cho cônty /chủ hạng của bạn.

## Tôi có cần co một luật sư không?

Nếu yêu cầu bồi thường của bạn bị từ chối, chúng tôi khuyên bạn nên tìm một luật sư có kinh nghiệm xử lý các vụ án bồi thường tai nạn để bảo vệ quyền và lợi ích của mình. Trong hầu hết các trường hợp, luật sư được trả tiền nếu họ thành công trong việc giúp bạn nhận được bồi thường. Xin gọi số **(866) 627-7577** để được trợ giúp tìm luật sư. Bộ DIA không thể cung cấp trợ giúp trong việc lựa chọn luật sư.

## Khi nào tôi sẽ nhận được số tiền bồi thường?

Trong hầu hết các trường hợp, bạn sẽ bắt đầu nhận được tờ séc từ công ty bảo hiểm bồi thường tai nạn trong vòng ba đến bốn tuần sau khi thương tích hoặc bệnh tật của bạn được báo lên.

**Có thể tìm thấy thêm các tài liệu và thông tin chi tiết trên trang web DIA cùng với hướng dẫn bồi thường tai nạn cho công nhân.**




## Biết các quyền của bạn

Bộ DIA làm việc để đảm bảo rằng quyền bồi thường tai nạn của bạn được bảo vệ. Nếu bạn gặp phải bất kỳ trường hợp nào sau đây, hãy liên hệ với Văn phòng điều tra của Bộ DIA theo số **(877) 627-7233.** Mọi báo cáo đều được ẩn danh.

- Công ty/chủ hạng không có bảo hiểm bồi thường tai nạn cho nhân viên của họ.
- Công ty/chủ hạng từ chối cung cấp cho bạn thông tin về bảo hiểm bồi thường tai nạn của họ.
- Công ty /chủ hạng trả thù vì bạn đã báo lên thương tật bồi thường tai nạn hoặc nộp đơn yêu cầu xin được  bồi thường.
- Công ty/Chủ hạng ngăn cản bạn nộp đơn yêu cầu sau khi bị thương hoặc ốm tại nơi làm việc.

Theo luật của Massachusetts, công ty/Chủ hạng không được sa thải bạn vì nộp đơn yêu cầu bồi thường tai nạn: điều này có thể vi phạm luật Whistleblower OSHA.

**Để báo cáo gian lận hoặc trả thù, hãy gọi đến đường dây nóng thông tin và gian lận của công ty thuộc Bộ tai nạn công nghiệp Massachusetts theo số 1-877-MASSAFE (1-877-627-7233) hoặc truy cập mass.gov.dia.**

*Luật cho nhà thầu độc lập rất phức tạp. Nếu bạn cảm thấy. Công ty/chủ hạng của bạn đã phân loại bạn không đúng, hãy tìm lời khuyên của luật sư.*

Revised July 2024